

**MEDIA RELEASE  
BY CHRISTIAN DEMOCRATIC ALLIANCE (CDA)**

**17 JANUARY 2011**

**Time for Aristide to go**

“With the return of former dictator Jean-Claude (Baby Doc) Duvalier to Haiti it is high time for former President Jean-Bertrand Aristide and his family to pack their bags and return home, as they promised to do once circumstances in their country to make it possible.”

Richard Botha, federal co-leader of the Christian Democratic Party (CDP) reacted to the news that Duvalier has apologised to the Haitian people for his wrongdoings and was allowed to return from his exile in France.

“Aristide and his family’s stay in South Africa cost the country’s taxpayers a pretty penny, and in view of his outspoken wish to return to his country to help rebuilding it, surely there can no reason not to return. If he wishes to stay in South Africa for employment reasons, he and his family must do so at own expense.”

**Tyd vir Aristide om huis toe te gaan**

“Met die terugkeer van die voormalige diktator, Jean-Claude (baby Doc) Duvalier na Haïti is dit hoog tyd dat voormalige president Jean-Bertrand Aristide en sy gesin hul goedjies vat en huis toe gaan, soos hulle beloof het hulle sal maak sodra omstandighede in hul land dit moontlik maak.”

Richard Botha, federale mede-leier van die Christen-Demokratiese Party (CDP) het gereageer op die nuus dat Duvalier verskoning vir sy misstappe gevra het en toegelaat is om uit ballingskap in Frankryk na Haïti terug te keer.

“Aristide en sy gesin se verblyf in Suid-Afrika kos die belastingbetaler ‘n arm en ‘n been, en in die lig van sy uitgesproke wens om na Haïti terug te keer om die land te help herbou, is daar nou duidelik geen rede waarom hy langer ‘n gas van die Suid-Afrikaanse regering hoef te wees nie. As hy om werksrede in Suid-Afrika wil aanbly, moet hy dit op eie koste doen.”

***Ex-dictator Duvalier keert terug naar Haïti***

*PORT-AU-PRINCE (ANP) - De voormalige Haïtiaanse dictator Jean-Claude Duvalier is zondag teruggekeerd in Haïti. Dat heeft een functionaris van het vliegveld bij de hoofdstad Port-au-Prince bekendgemaakt.*

*De 59-jarige ex-dictator 'Baby Doc' woonde ongeveer 25 jaar in ballingschap in Frankrijk. Hij heerste over Haïti van 1971 tot 1986. In 2007 vroeg hij op de radio de Haïtiaanse bevolking om vergeving voor de „fouten“ die tijdens zijn regime zijn gemaakt.*

*President René Preval, wiens ambtstermijn over drie weken is afgelopen, heeft gezegd alleen gratie te willen verlenen als er ook rechtvaardigheid aan de orde is. Duvalier wordt onder meer verdacht van corruptie. Trouw*